



iSystem 34



Verzeichnis

Index

EINZELDÜSEN
SINGLE NOZZLES

S01		Einzeldüse Single nozzle	131
------------	---	-----------------------------	------------

STANDARD VERTEILER ISYSTEMEM
STANDARD MANIFOLDS ISYSTEM

M01		Düse Nozzle	132
H01		Standardverteiler, 2 Fach gerade Standard manifold, two drops in line	133
H02		Standardverteiler, 2 Fach gerade Nadelverschluß iSystem SOV Valve gate standard manifold, two drops in line	134
SOV-05		Nadelverschluß Gruppe mit kühlungs Valve gate with cooling	135
SOV-06		Nadelverschluß Gruppe TOP Valve gate Serie Top	135
K05		Einspritz Buchse beheizt Injection bushing with heater	136

SPITZENBEREICH
GATE RANGES

T04		Topless C	137
T11		Topless SOP	138

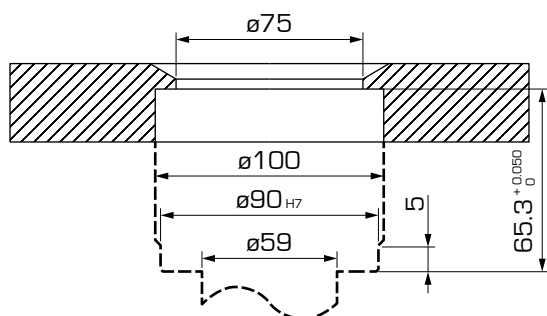
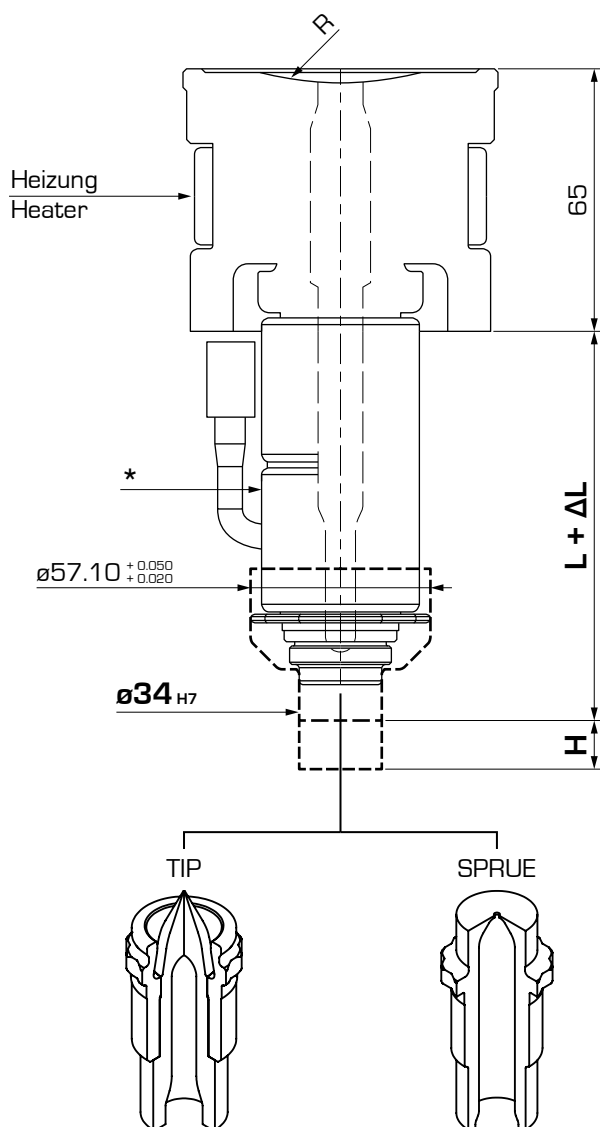
S01

Einzeldüse
Single nozzle

Düse Kennzahl:

S01-34-LXXX-RXX

Nozzle code:



L mm	LXXX
kontaktieren Sie unsere technische Abteilung contact our technical department	-

R mm	RXX
40	R03

Fase Chamfer	RXX
70°	SM70

$$\Delta L = (\text{Melt. Temp.} - \text{Mould Temp.}) \times 0.0000132 \times L$$

$$\text{Ex. : } (250 - 50) \times 0.0000132 \times 100 = 0.264 \text{ mm}$$

M01 Düse Nozzle

Hinweis: Die Düsen Länge muss mindestens der halbe Abstand Zwischen Düse und Zentrierung sein.

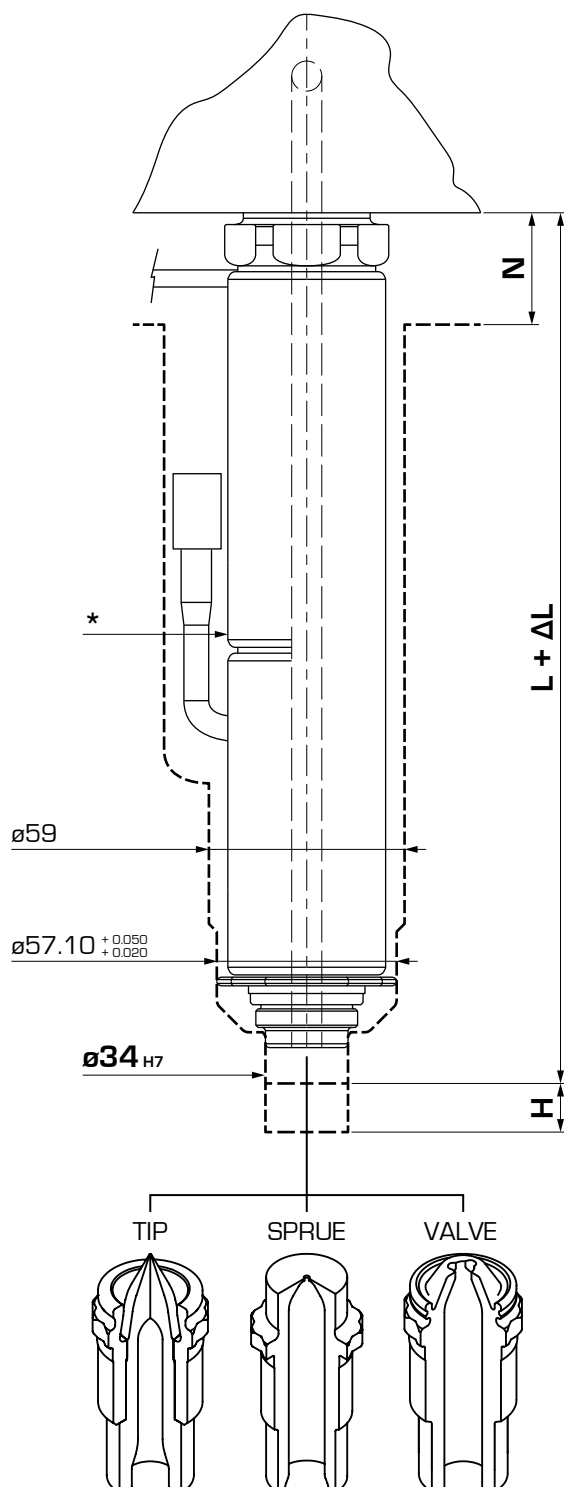
Note: the nozzle length must be greater than the half distance between the manifold fulcrum and nozzle axis.

Düse Kennzahl:

M01-34-LXXX

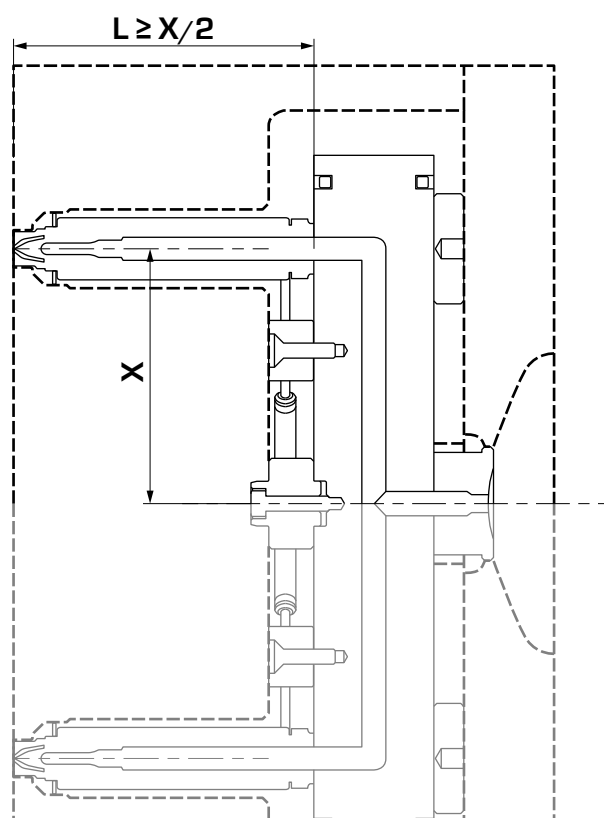
Nozzle code:

L mm	LXXX	N
kontaktieren Sie unsere technische Abteilung contact our technical department	-	pp. 133 - 134



$$\Delta L = (\text{Melt. Temp.} - \text{Mould Temp.}) \times 0.0000132 \times L$$

$$\text{Ex. : } (250 - 50) \times 0.0000132 \times 100 = 0.264 \text{ mm}$$



H01 Standardverteiler, 2 Fach gerade

Standard manifold, two drops in line

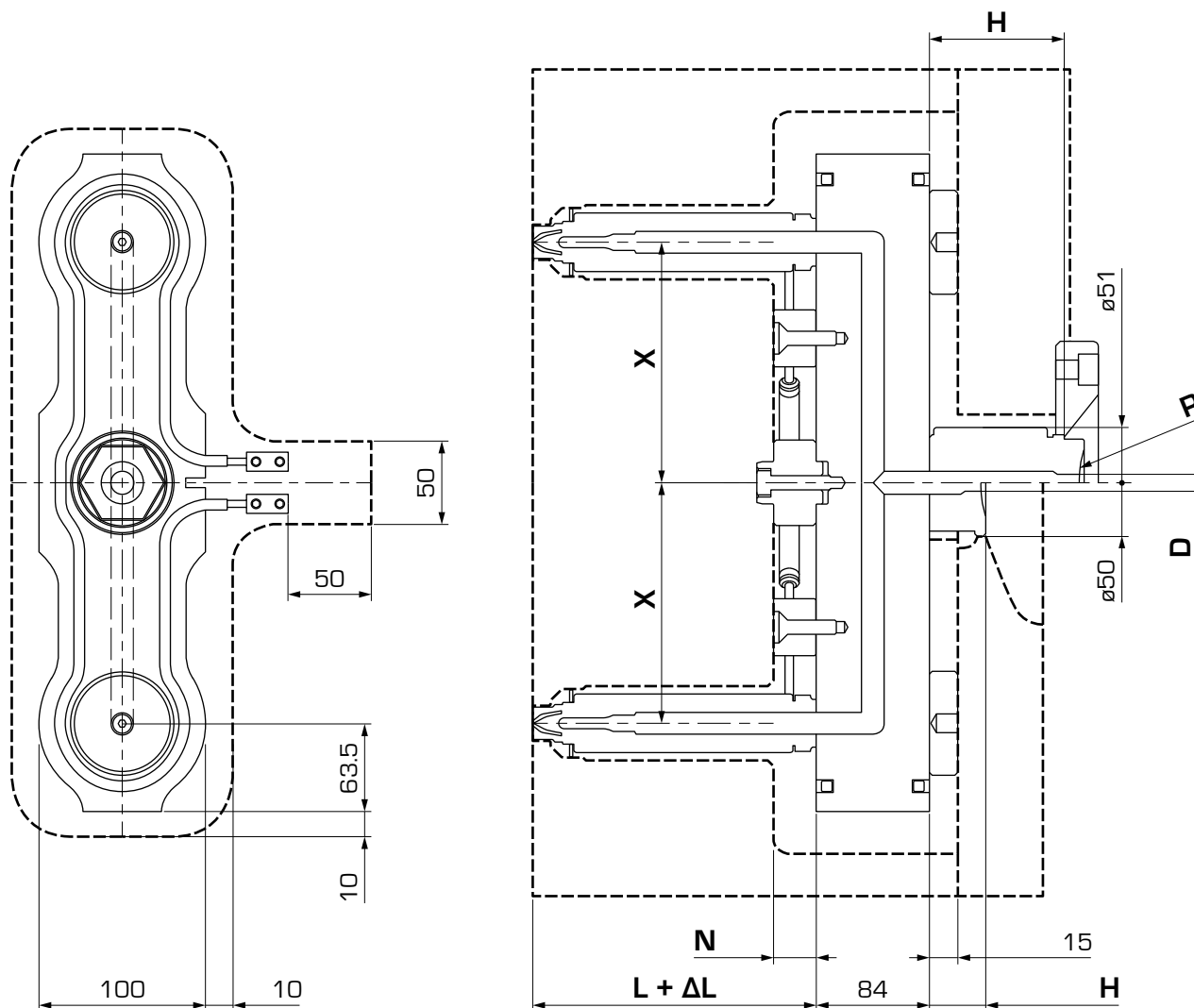
Hinweis: Bitte wenden Sie sich an unsere technische Abteilung erfordern unterschiedliche Maße.

Note: please contact our technical department if you require different dimensions.

Veteiler Kennzahl:

Manifold code:

H01-34-XX



X mm	XX	N mm	H, D, R	L mm
100	100	20 (25)	pp. 136	kontaktieren Sie unsere technische Abteilung contact our technical department
125	125	20 (25)	pp. 136	
150	150	20 (25)	pp. 136	
175	175	20 (25)	pp. 136	
200	200	20 (25)	pp. 136	
225	225	20 (25)	pp. 136	
250	250	20 (25)	pp. 136	
275	275	20 (25)	pp. 136	
300	300	20 (25)	pp. 136	

() - optional

() - optional

H02

Standardverteiler, 2 Fach gerade Nadelverschluß iSystem SOV

Valve gate standard manifold, two drops in line

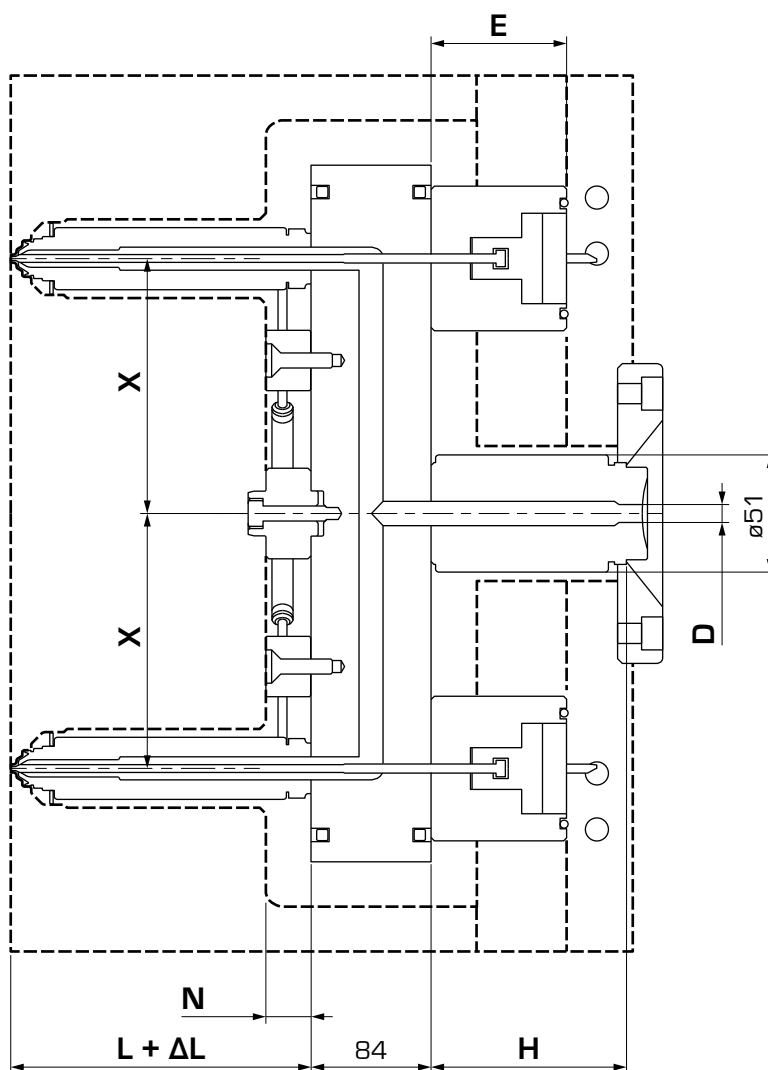
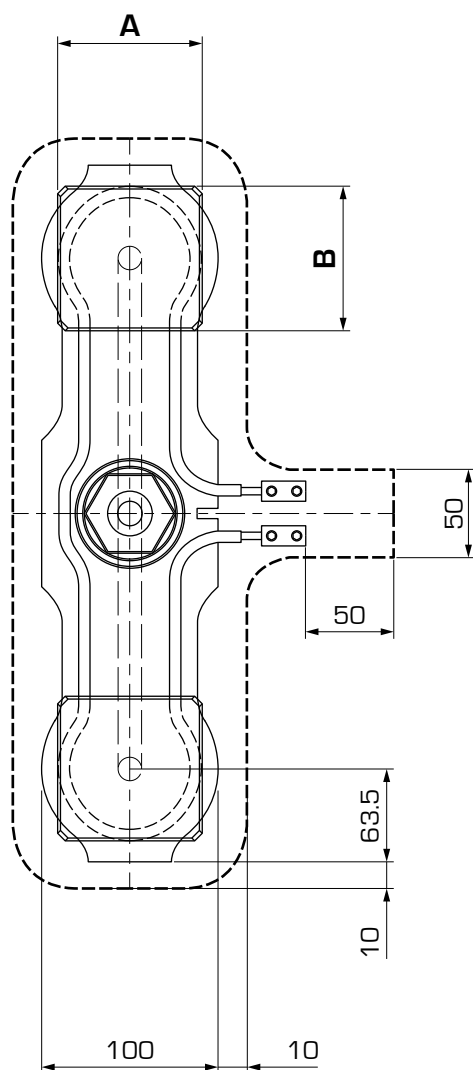
Hinweis: Bitte wenden Sie sich an unsere technische Abteilung erfordern unterschiedliche Maße.

Note: please contact our technical department if you require different dimensions.

Veteiler Kennzahl:

Manifold code:

H02-34-XX



X mm	XX	N mm	A x B x E	H, D, R	L mm
100	100	20 [25]	pp. 135	pp. 136	kontaktieren Sie unsere technische Abteilung contact our technical department
125	125	20 [25]	pp. 135	pp. 136	
150	150	20 [25]	pp. 135	pp. 136	
175	175	20 [25]	pp. 135	pp. 136	
200	200	20 [25]	pp. 135	pp. 136	
225	225	20 [25]	pp. 135	pp. 136	
250	250	20 [25]	pp. 135	pp. 136	
275	275	20 [25]	pp. 135	pp. 136	
300	300	20 [25]	pp. 135	pp. 136	

[] - optional

[] - optional

SOV-05 Nadelverschluß Gruppe mit kühlungs Valve gate with cooling

Hinweis: Pneumatische Bewegung - mindestens 8 Bar
Hydraulikbewegung - maximal 35 Bar.

Note: pneumatic handling - minimum pressure 8 Bar
hydraulic handling - maximum pressure 35 Bar.



SOV Kennzahl:

SOV-05

SOV code:

Nadelverschluß Typ Valve Gate Type	A mm	B mm	E mm
Pneumatik - Hydraulik mit Kühlung Pneumatic - Hydraulic with cooling	79	79	86

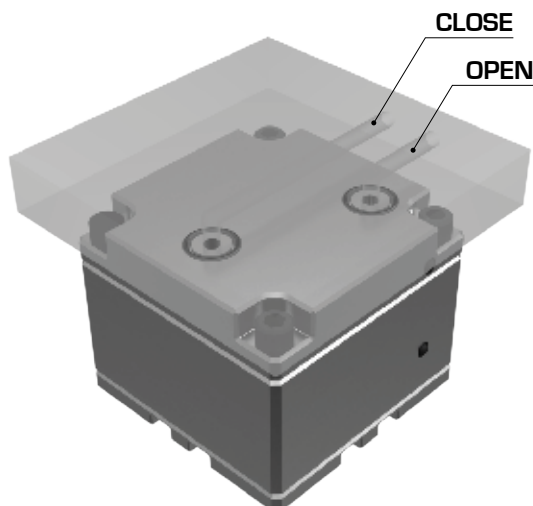
Das Schließsystem ist sowohl für die pneumatische als auch für die hydraulische Beschickung ausgelegt. Gleiches wird durch spezielle Aufsätze auf einer Platte außerhalb der Form gesteuert. In der Nadelverschlußgruppe gibt es eine Kühlungsplatte mit unabhängiger Konditionierung. Es ist notwendig, sich auf einen Zustand des Zylinders vorzubereiten. Das Einspritzsystem ist geschraubt direkt auf die Form mit Befestigungsschrauben.

The closing system is designed for both pneumatic and hydraulic power which is controlled through special connections on an external plate of the mould. Since the valve gate is isolated from the closing plate, it is not necessary to set up a circuit of conditioning near the contact area of the cylinder. The system is screwed to the mold through screws for fastening.

SOV-06 Nadelverschluß Gruppe TOP Valve gate Serie Top

Hinweis: Mindestdruck von 8 bar, maximal 20 bar. Die Verwendung eines Druckverstärker wird empfohlen.

Note: minimum pressure of 8 Bar, maximum 20 Bar.
We recommend using a pressure booster.



SOV Kennzahl:

SOV-06

SOV code:

Nadelverschluß Typ Valve Gate Type	A mm	B mm	E mm
Top	79	79	-

Das Verschlusssystem ist für die pneumatische Zuführung mittels spezieller Löcher in der Rückplatte ausgelegt. Zwischen Platte und Befüllereinheit einen Abstand von 0.1 mm einhalten.

Es ist auch erforderlich, einen Stromkreis in der Nähe des Kontaktbereichs des Zylinders einzurichten.

The closing system is designed for a pneumatic power supply through specific holes on the rear plate. Provide a gap of 0.1 mm between the plate and the valve gate. It is also necessary to set up a circuit of conditioning near the contact area of the cylinder.

K05

Einspritz Buchse beheizt
Injection bushing with heater

Einspritz Buchse Kennzahl:

K05-HXX-RXX

Inlet bushing code:



D	Gewinde Thread	H mm	HXX
25	M42	40	040
25	M42	65	065
25	M42	90	090

R mm	RXX
0	R01
15	R02
40	R03

Fase Chamfer	RXX
70°	SM70

T04 Topless C

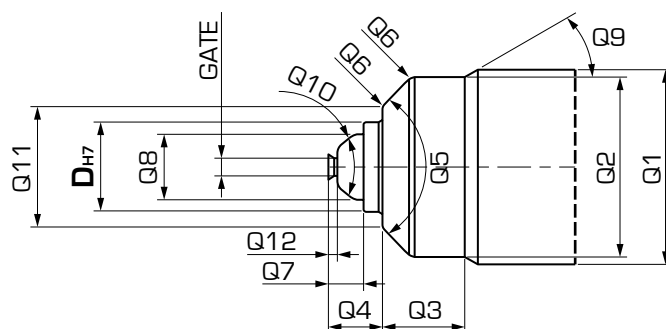
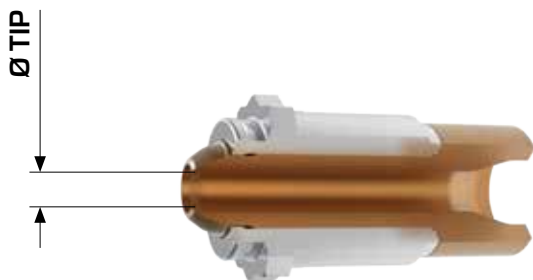
Hinweis: Hinweis: Die Gatebohrung in die Form Platte muss 1 mm kleiner als der Durchmesser des Spitze sein.

Note: gate bore must be 1 mm smaller than the diameter of the tip.

Spitze Kennzahl:

Tip code:

T04-34-TXX-G-Tip



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Ø Tip mm	G	Tip	
				C	K
200	Titan Titanium	7.9	79	●	

C: amorphe und teilkristalline Materialien

C: amorphous materials and semi-crystalline

Endkappe aus Titan: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

End-Cap Titanium: crystalline materials, filled materials

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm	Q12 mm
34	59	57.1	24.5	17.95	90	R1	12.95	23.2	30	80	41.5	3

Bestellungsbeispiel: T04-34-200-79-C

Example of purchasing order: T04-34-200-79-C

Beschreibung:

Topless C Spitze, Serie iSystem34, Titan Endkappe,
Gate Ø 7.9 mm, Kupfer Spitze

Description:

Topless C tip, iSystem 34 series, titanium End-Cap with
standard tip, Gate Ø 7.9 mm, Tip material: copper

T11 Topless SOP

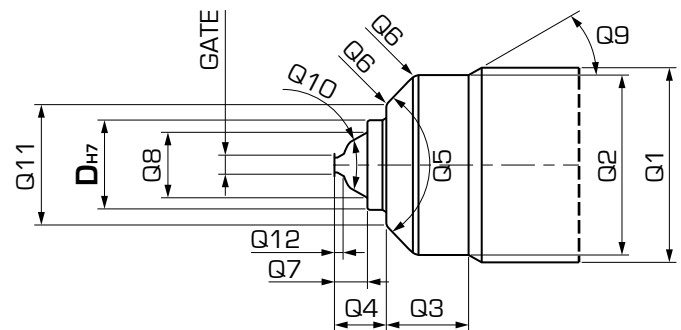
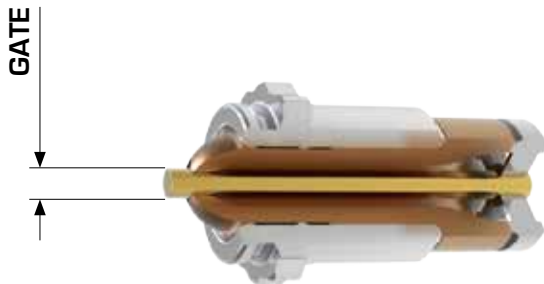
Hinweis: Für unterschiedlich Anwendungen, kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung.

Note: please contact our technical department for other applications.

Spitze Kennzahl:

Tip code:

T11-34-TXX-G-Tip



TXX	Material der Endkappe End-Cap Material	Gate mm	Tip	
			C	K
200	Titan Titanium	5.0 ÷ 7.9	●	

C: amorphe und teilkristalline Materialien
K: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

C: amorphous and semi-crystalline materials
K: crystalline materials, filled materials

Endkappe aus Titan: kristalline Materialien, gefüllte Materialien

End-Cap Titanium: crystalline materials, filled materials

Ø Gate mm G			
5.0	6.0	7.0	7.9
50	60	70	79

D mm	Q1 mm	Q2 mm	Q3 mm	Q4 mm	Q5 °	Q6 mm	Q7 mm	Q8 mm	Q9 °	Q10 °	Q11 mm	Q12 mm
34	59	57.1	24.5	18	90	R1	12.55	26	30	70	41.5	3

Bestellungsbeispiel: T11-34-200-79-C

Beschreibung:
Topless SOP Spitze, Serie iSystem34, Titan Endkappe,
Gate Ø 7.9 mm, Kupfer Spitze

Example of purchasing order: T11-34-200-79-C

Description:
Topless SOP tip, iSystem34 series, titanium End-Cap
with gate Ø 7.9 mm, Tip material: copper

A series of horizontal dotted lines for taking notes.

